

14.1.2020

B9-0040/2020 }
B9-0042/2020 }
B9-0043/2020 }
B9-0045/2020 } RC1/Am. 54

Изменение 54

Манон Обри, Аня Хазекамп, Пернандо Барена Арса, Сандра Перейра, Жуан Ферейра, Мик Уолас, Клеър Дейли, Йоргос Георгиу, Мартин Бушман, Силвия Модиг, Ниязи Къзълюрек, Петрос Кокалис, Еухения Родригес Палоп, Мигел Урбан Креспо, Идоя Вилиянуева Руис, Николай Вилумсен
от името на групата GUE/NGL

Общо предложение за резолюция
PE, S&D, Renew, Verts/ALE
Европейският зелен пакт

Общо предложение за резолюция
Параграф 51 а (нов)

Общо предложение за резолюция

Изменение

51а. *изразява съжаление във връзка с факта, че селскостопанската политика на ЕС се е развила по такъв начин, че разглежда храната единствено като стока; изразява твърдото си убеждение, че храната е основно право на човека; подчертава, че е необходимо да се извърши радикално преобразуване на цялата продоволствена система, за да се спрат загубата на биологично разнообразие и изменението на климата, да се насърчат здравословните, питателни и устойчиви хранителни режими, богати на растителни храни, и да се гарантират продоволствената сигурност и продоволственият суверенитет в цял свят; отбелязва, че глобализацията на веригата за доставки на храни не доведе до ползи за първичните производители – сектор, който се характеризира с производство, чиито цени са по-ниски от себестойността, ниска възвръщаемост и излагане на нелоялни търговски практики поради*

AM\1196518BG.docx

PE643.464v01-00 }
PE643.466v01-00 }
PE643.467v01-00 }
PE643.469v01-00 } RC1

*фрагментирания си характер;
подчертава необходимостта от
насърчаване на късите вериги за
доставка на храни и местните
хранителни системи, чиито
предимства включват по-справедливи
цени за земеделските стопани,
достъп до прясна и сезонна продукция
за потребителите, намаляване на
въздействието върху околната среда
и по-голямо социално сближаване на
местно равнище; счита, че тази цел
изисква дълбока промяна в общата
селскостопанска политика, за да се
окаже противодействие и да се
обърне тенденцията на повишена
либерализация и да се засилят
инструментите за производство и
регулиране на пазара;*

Or. en

14.1.2020

B9-0040/2020 }
B9-042/2020 }
B9-0043/2020 }
B9-0045/2020 } RC1/Am. 55

Изменение 55

Манон Обри, Аня Хазекамп, Пернандо Барена Арса, Сандра Перейра, Жуан Ферейра, Мик Уолас, Клеър Дейли, Мартин Бушман, Силвия Модиг, Еухения Родригес Палоп, Мигел Урбан Креспо, Идоя Вилянueva Руис, Николай Вилумсен от името на групата GUE/NGL

Общо предложение за резолюция

PE, S&D, Renew, Verts/ALE

Европейският зелен пакт

Общо предложение за резолюция

Параграф 62 а (нов)

Общо предложение за резолюция

Изменение

62а. подчертава, че биологичното разнообразие и природата не следва да се разглеждат просто като „природен капитал“, който подлежи на използване, а вместо това следва да бъдат признати за общо наследство на цялото човечество, и призовава за различен подход в Европейския зелен пакт към природата; изразява твърдо убеждение, че природата има собствена стойност сама по себе си, която трябва да бъде зачитана, и отхвърля всеки опит да се осребрява природата или тя да се определя количествено по отношение на стойността на използването; изразява дълбоко съжаление, че Европа продължава да губи биологичното си разнообразие с тревожни темпове, както и във връзка с неспособността ѝ да постигне която и да било от предишните цели за спиране на загубата на биологично разнообразие; призовава за полагане на значителни усилия за опазване и възстановяване с

AM\1196518BG.docx

PE643.464v01-00 }
PE643.466v01-00 }
PE643.467v01-00 }
PE643.469v01-00 } RC1

*цел обръщане на настоящите
тенденции и облекчаване на натиска
върху природата; призовава за
неотложно пълно прилагане на набор
от политически мерки, необходими за
постигането на подобрения, които
следва да се основават на правно
обвързващи цели за ЕС и неговите
държави членки, включително
секторните политики;*

Or. en

AM\1196518BG.docx

PE643.464v01-00 }
PE643.466v01-00 }
PE643.467v01-00 }
PE643.469v01-00 } RC1

14.1.2020

B9-0040/2020 }
B9-042/2020 }
B9-0043/2020 }
B9-0045/2020 } RC1/Am. 56

Изменение 56

Манон Обри, Аня Хазекамп, Пернандо Барена Арса, Мик Уолас, Клеър Дейли, Марк Ботенга, Мартин Бушман, Петрос Кокалис, Силвия Модиг, Еухения Родригес Палоп, Мигел Урбан Креспо, Идоя Вилянueva Руис, Николай Вилумсен
от името на групата GUE/NGL

Общо предложение за резолюция

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Европейски зелен пакт

Общо предложение за резолюция

Параграф 66 а (нов)

Общо предложение за резолюция

Изменение

66а. подчертава, че доброволните мерки и механизмите, основаващи се на пазара, като например етикетирването и „кръглите маси“, са крайно недостатъчни, за да се спре обезлесяването, свързано с вносни продукти като палмовото масло и соята; призовава за правно обвързващи цели и регулаторни мерки за спиране на обезлесяването, свързано с внасяните в ЕС продукти;

Or. en

AM\1196518BG.docx

PE643.464v01-00 }
PE643.466v01-00 }
PE643.467v01-00 }
PE643.469v01-00 } RC1

14.1.2020

B9-0040/2020 }
B9-042/2020 }
B9-0043/2020 }
B9-0045/2020 } RC1/Am. 57

Изменение 57

Манон Обри, Аня Хазекамп, Пернандо Барена Арса, Мик Уолас, Клеър Дейли, Марк Ботенга, Мартин Бушман, Йоргос Георгиу, Ниязи Къзьлюрек, Петрос Кокалис, Силвия Модиг, Еухения Родригес Палоп, Мигел Урбан Креспо, Идоя Вилянueva Руис, Николай Вилумсен

от името на групата GUE/NGL

Общо предложение за резолюция PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Европейският зелен пакт

Общо предложение за резолюция Параграф 82

Общо предложение за резолюция

82. приветства новата политика за отпускане на заеми в областта на енергетиката и новата стратегия за действие в областта на климата и екологичната устойчивост, приета от ЕИБ на 14 ноември 2019 г., като важен принос за осъществяването на Европейския зелен пакт; приветства факта, че ЕИБ ще бъде преобразувана в новата Банка на ЕС за климата, като до 2025 г. 50% от нейните операции следва да бъдат посветени на действия в областта на климата и екологичната устойчивост, до 2021 г. следва да бъде сложен край на подкрепата на банката за проекти за изкопаеми горива, а до 2020 г. всички нейни дейности по финансиране следва да бъдат приведени в съответствие с принципите и целите на Парижкото споразумение; насърчава ЕИБ да изпълнява активна роля в подкрепата на проекти, в подкрепа на един справедлив преход, като например научните изследвания, иновациите и цифровизацията, достъпа на МСП до

AM\1196518BG.docx

Изменение

82. приветства новата политика за отпускане на заеми в областта на енергетиката и новата стратегия за действие в областта на климата и екологичната устойчивост, приета от ЕИБ на 14 ноември 2019 г., като важен принос за осъществяването на Европейския зелен пакт; приветства факта, че ЕИБ ще бъде преобразувана в новата Банка на ЕС за климата, като до 2025 г. 50% от нейните операции следва да бъдат посветени на действия в областта на климата и екологичната устойчивост, до 2021 г. следва да бъде сложен край на подкрепата на банката за проекти за изкопаеми горива, а до 2020 г. всички нейни дейности по финансиране следва да бъдат приведени в съответствие с принципите и целите на Парижкото споразумение; насърчава ЕИБ да изпълнява активна роля в подкрепата на проекти, в подкрепа на един справедлив преход, като например научните изследвания, иновациите и цифровизацията, достъпа на МСП до

PE643.464v01-00 }
PE643.466v01-00 }
PE643.467v01-00 }
PE643.469v01-00 } RC1

финансиране и социалните инвестиции и умения; приветства неотдавнашните изявления на новоназначения председател на Европейската централна банка (ЕЦБ), че институцията, както в паричната, така и в надзорната си функция, следва да допринесе за борбата с изменението на климата; настоятелно призовава Комисията да работи с ЕЦБ в това отношение, за да гарантира съгласуваните действия, обещани в съобщението относно Европейския зелен пакт, без да се засяга мандатът на ЕЦБ съгласно договорите;

финансиране и социалните инвестиции и умения; приветства неотдавнашните изявления на новоназначения председател на Европейската централна банка (ЕЦБ), че институцията, както в паричната, така и в надзорната си функция, следва да допринесе за борбата с изменението на климата; настоятелно призовава Комисията да работи с ЕЦБ в това отношение, за да гарантира съгласуваните действия, обещани в съобщението относно Европейския зелен пакт, без да се засяга мандатът на ЕЦБ съгласно договорите; **подчертава, че ЕЦБ и паричната политика следва да участват пълноценно във финансирането на прехода; приветства изявлението на председателя на ЕЦБ, в което той определя борбата с изменението на климата за „от ключово значение“ за банката; очаква от ЕЦБ да оттегли изцяло подкрепата си за всички изкопаеми горива, включително газ, в своята програма за закупуване от корпоративния сектор; призовава ЕЦБ да мобилизира инструменти за пруденциално управление в полза на екологосъобразните активи и да пренасочи инвестициите към устойчиви дейности, както и да мобилизира инструменти за надзор, като например стрес тестове, с цел правилна оценка и намаляване на рисковете за околната среда; призовава стандартите за агенциите за кредитен рейтинг да бъдат преразгледани, за да включват в своите оценки екологичните, социалните и управленските критерии; счита, че ЕЦБ следва да бъде в състояние да отпусне заеми директно на държавите членки със заеми с нулева лихва, за да се даде възможност за мащабни публични инвестиции в прехода; поради това призовава Съвета и държавите членки да направят преглед на**

AM\1196518BG.docx

PE643.464v01-00 }
PE643.466v01-00 }
PE643.467v01-00 }
PE643.469v01-00 } RC1

*мандата на ЕЦБ, за да ѝ предоставят
възможността да допринесе
пълноценно за финансирането на
прехода, включително чрез пряко
отпускане на заеми на държавите
членки;*

Or. en

AM\1196518BG.docx

PE643.464v01-00 }
PE643.466v01-00 }
PE643.467v01-00 }
PE643.469v01-00 } RC1

14.1.2020

B9-0040/2020 }
B9-042/2020 }
B9-0043/2020 }
B9-0045/2020 } RC1/Am. 58

Изменение 58

Манон Обри, Аня Хазекамп, Пернандо Барена Арса, Мик Уолас, Клеър Дейли, Марк Ботенга, Мартин Бушман, Силвия Модиг, Еухения Родригес Палоп, Мигел Урбан Креспо, Идоя Вилянуева Руис, Николай Вилумсен
от името на групата GUE/NGL

Общо предложение за резолюция
PPE, S&D, Renew, Verts/ALE
Европейският зелен пакт

Общо предложение за резолюция
Параграф 20 а (нов)

Общо предложение за резолюция

Изменение

**20а. счита, че Договорът за
Енергийната харта е вреден и
неактуален, и призовава Комисията и
държавите членки да се оттеглят от
него възможно най-скоро;**

Or. en

AM\1196518BG.docx

PE643.464v01-00 }
PE643.466v01-00 }
PE643.467v01-00 }
PE643.469v01-00 } RC1

14.1.2020

B9-0040/2020 }
B9-042/2020 }
B9-0043/2020 }
B9-0045/2020 } RC1/Am. 59

Изменение 59

Манон Обри, Аня Хазекамп, Пернандо Барена Арса, Мик Уолас, Клеър Дейли, Мартин Бушман, Силвия Модиг, Еухения Родригес Палоп, Мигел Урбан Креспо, Идоя Вилянueva Руис, Николай Вилумсен
от името на групата GUE/NGL

**Общо предложение за резолюция
PPE, S&D, Renew, Verts/ALE**
Европейският зелен пакт

**Общо предложение за резолюция
Параграф 86**

Общо предложение за резолюция

86. призовава за създаването на механизъм, който да гарантира добра координация, съгласуваност и последователност на всички налични политики, инструменти за финансиране и инвестиции на ЕС, включително ЕИБ, с цел да се избегнат припокривания и да се подобрят полезните взаимодействия и взаимното допълване на тяхното финансиране, както и да се генерират устойчиви частни и публични инвестиции, като по този начин се оптимизира и се интегрира финансовата подкрепа за Европейския зелен пакт; подчертава във връзка с това своята подкрепа за принципа за интегриране на целите в МФР с цел постигане на съгласуваност на политиките; счита, че борбата с данъчните измами, укриването на данъци, агресивното данъчно планиране и изпирането на пари играе важна роля за постигането на целите на Европейския зелен пакт и за изграждането на справедливо общество и силна икономика;

AM\1196518BG.docx

Изменение

86. призовава за създаването на механизъм, който да гарантира добра координация, съгласуваност и последователност на всички налични политики, инструменти за финансиране и инвестиции на ЕС, включително ЕИБ, с цел да се избегнат припокривания и да се подобрят полезните взаимодействия и взаимното допълване на тяхното финансиране, както и да се генерират устойчиви частни и публични инвестиции, като по този начин се оптимизира и се интегрира финансовата подкрепа за Европейския зелен пакт; подчертава във връзка с това своята подкрепа за принципа за интегриране на целите в МФР с цел постигане на съгласуваност на политиките; счита, че борбата с данъчните измами, укриването на данъци, агресивното данъчно планиране и изпирането на пари играе важна роля за постигането на целите на Европейския зелен пакт и за изграждането на справедливо общество и силна икономика; ***подчертава, че всяка година държавите членки губят приходи в размер на милиарди поради***

PE643.464v01-00 }
PE643.466v01-00 }
PE643.467v01-00 }
PE643.469v01-00 } RC1

избягване на данъци и че тези суми могат да бъдат инвестирани в екологичния преход; призовава Комисията и Съвета да създадат надежден и пълен черен списък на всички данъчни убежища и да въведат данъчна прозрачност и публично отчитане по държави, за да се гарантира, че големите дружества се облагат с данък там, където се генерират приходите; призовава Комисията да се справи с вредните данъчни практики на държавите членки и да въведе минимално равнище на данъчно облагане, за да се сложи край на надпреварата за достигане на най-ниски равнища;

Or. en

14.1.2020

B9-0040/2020 }
B9-042/2020 }
B9-0043/2020 }
B9-0045/2020 } RC1/Am. 60

Изменение 60

Манон Обри, Аня Хазекамп, Пернандо Барена Арса, Мик Уолас, Клеър Дейли, Мартин Бушман, Силвия Модиг, Еухения Родригес Палоп, Мигел Урбан Креспо, Идоя Вилянueva Руис, Николай Вилумсен
от името на групата GUE/NGL

Общо предложение за резолюция

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Европейският зелен пакт

Общо предложение за резолюция

Параграф 90 а (нов)

Общо предложение за резолюция

Изменение

90а. подчертава, че вече съществуват решения на кризата в областта на климата и че липсата на политическа воля е основното препятствие;

Or. en

AM\1196518BG.docx

PE643.464v01-00 }
PE643.466v01-00 }
PE643.467v01-00 }
PE643.469v01-00 } RC1

14.1.2020

B9-0040/2020 }
B9-042/2020 }
B9-0043/2020 }
B9-0045/2020 } RC1/Am. 61

Изменение 61

Манон Обри, Аня Хазекамп, Пернандо Барена Арса, Мик Уолас, Клеър Дейли, Мартин Бушман, Петрос Кокалис, Силвия Модиг, Еухения Родригес Палон, Мигел Урбан Креспо, Идоя Вилянгуева Руис, Николай Вилумсен
от името на групата GUE/NGL

Общо предложение за резолюция
РРЕ, S&D, Renew, Verts/ALE
Европейският зелен пакт

Общо предложение за резолюция
Параграф 105 а (нов)

Общо предложение за резолюция

Изменение

105а. счита, че Европейският зелен пакт е възможност да се настоява за справедлива и равнопоставена международна търговия, която да е от взаимна полза за хората, да се основава на солидарност и да е в пълно съответствие с нашите социални цели и цели в областта на климата; застъпва се за фундаментален преход от конкуренция към взаимно допълване в международната търговия и признава суверенното право на държавите членки да определят своите търговски политики в съответствие с този принцип; настоява да не се разрешава внос в ЕС на стоки, които са произведени в нарушение на правилата на ЕС в областта на околната среда, и на химическите предприятия в ЕС да не се разрешава да изнасят пестициди, чието използване е забранено в ЕС; призовава Комисията да предприеме цялостен преглед на всички свои двустранни споразумения за свободна търговия, които са подписани или се

AM\1196518BG.docx

PE643.464v01-00 }
PE643.466v01-00 }
PE643.467v01-00 }
PE643.469v01-00 } RC1

договорят, с цел да ги адаптира към целите, свързани с изменението на климата, устойчивото развитие и продоволствената сигурност; призовава също така Комисията да се ангажира активно с новата инициатива на СТО относно изменението на климата; изразява възмущение поради използването на механизми за защита на инвестициите във всички форми, като например уреждането на спорове между инвеститор и държава, и настоятелно призовава Комисията и всички държави членки да преразгледат всички съществуващи споразумения, за да отстранят тези вредни механизми във възможно най-кратък срок, и да не включват в бъдещите си споразумения тези инструменти;

Or. en

14.1.2020

B9-0040/2020 }
B9-042/2020 }
B9-0043/2020 }
B9-0045/2020 } RC1/Am. 62

Изменение 62

Манон Обри, Аня Хазекамп, Пернандо Барена Арса, Мик Уолас, Клеър Дейли, Мартин Бушман, Петрос Кокалис, Силвия Модиг, Еухения Родригес Палон, Мигел Урбан Креспо, Идоя Вилянгуева, Николай Вилумсен
от името на групата GUE/NGL

Общо предложение за резолюция

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Европейският зелен пакт

Общо предложение за резолюция

Параграф 106 а (нов)

Общо предложение за резолюция

Изменение

106а. счита, че стратегията на ЕС за декарбонизация трябва да включва насърчаването на мира и прекратяването на военнопромишления комплекс; подчертава, че военнопромишленият комплекс представлява основен източник на замърсяване на околната среда на планетата, както и че сметката за енергия в резултат на войни далеч надвишава тази на няколко други човешки дейности;

Or. en

AM\1196518BG.docx

PE643.464v01-00 }
PE643.466v01-00 }
PE643.467v01-00 }
PE643.469v01-00 } RC1

14.1.2020

B9-0040/2020 }
B9-042/2020 }
B9-0043/2020 }
B9-0045/2020 } RC1/Am. 63

Изменение 63

Сандра Перейра, Жуан Ферейра, Аня Хазекамп, Мик Уолас, Клеър Дейли, Йоргос Георгиу, Ниязи Къзълюрек, Силвия Модиг, Идоя Вилянуева Руис, Еухения Родригес Палоп, Мигел Урбан Креспо, Мартин Бушман
от името на групата GUE/NGL

Общо предложение за резолюция

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

Европейският зелен пакт

Общо предложение за резолюция

Параграф 107 а (нов)

Общо предложение за резолюция

Изменение

107а. осъжда противоречията в поведението на Комисията, която приема „зелена“ реторика и същевременно насърчава ескалацията на милитаризма в ЕС; настоятелно призовава Комисията и Съвета да се въздържат от насочване на финансови средства към военни разходи, да спрат незабавно текущата надпревара във въоръжаването и да насочат тези ресурси към областта на околната среда и социалната област;

Or. en

AM\1196518BG.docx

PE643.464v01-00 }
PE643.466v01-00 }
PE643.467v01-00 }
PE643.469v01-00 } RC1